A supplementary bibliography of longer French word-studies, 1955-1960

Objekttyp: **ReferenceList**

Zeitschrift: **Revue de linguistique romane**

Band (Jahr): **25 (1961)**

Heft 97-98

PDF erstellt am: **19.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

A SUPPLEMENTARY BIBLIOGRAPHY OF LONGER FRENCH WORD-STUDIES, 1955-1960

This Supplementary Bibliography, like its predecessor, " A Bibliography of Longer French Word-Studies, 1935-1955 " (*Revue de Linguistique romane*, XXI, p. 145-182), aims at facilitating research in French lexicology by providing a clearly-arranged and comprehensive list of recent word-studies. It includes some addenda to the earlier bibliography, as well as lexical studies published in books and journals since 1955.

A further bibliographical aid is now available in the form of « Notes bibliographiques » in the new *Cahiers de Lexicologie* published by the University of Besançon (1959). The « Notes bibliographiques » (p. 101-135) of the first fascicule, compiled by MM. B. Quemada and P. J. Wexler, are rather different in scope from our lists : as well as studies of individual words, they include books and articles on lexicology and on the style and vocabulary of individual authors. In general, however, MM. Quemada and Wexler have not attempted to cover word-studies which have appeared in books rather than periodicals.

Work on our present list was well advanced when the first number of the *Cahiers de Lexicologie* appeared ; we at first considered abandoning our enterprise, but, on closer examination of the « Notes bibliographiques », we found that there was comparatively little duplication of material. A possible solution would have been to publish our list minus the items which had already appeared in the *Cahiers de Lexicologie*. On further consideration, however, we decided to complete our project as originally planned. It seems to us that the advantage of establishing a complete and integrated list outweighs by far the slight waste of space. We do wish to express our gratitude to MM. Quemada and Wexler for certain entries which had escaped us completely. They are recorded under *agriculture, assemblée, bougran, chrétienté, décliner, déisme, hommage, mystique, réflexe, ria, socialiste, tour d'ivoire*.

There is one innovation as compared with the Bibliography for 1935-1955 : the sign...; placed immediately after a head-word (for example, **aller**...;) indicates the continuation in this Supplementary Bibliography of an entry opened in the earlier list. Otherwise this Supplement has followed closely the directive of its predecessor : (1) it excludes studies which deal primarily with dialectal forms; (2) it is limited to articles covering at least two printed pages (although shorter notes may be included when they shed light on, or are inspired by, longer studies); (3) Old French and Modern French terms are not listed separately — our aim being to assemble in alphabetical order all longer studies of French words regardless of the date of their first appearance. We hope that our list will help to eliminate a lot of academic drudgery for all the scholars who are interested in the evolution of the French vocabulary.

The Introduction to the Bibliography for 1935-1955 contained a tentative list of studies dealing with « Datations nouvelles ». The following items should be added :

H. Lewicka, *Kwartalnik Neofilolgiczny : Académie polonaise de Varsovie*, I (1954), 75-78; III (1956). 37-41 ; *Omagiu lui Iorgu Iordan* (Bucarest, 1958), 509-511.

R. Arveiller, *Fran. Mod.*, XXV (1957), 305-310; XXVI (1958), 50-59; *Mél. ling. rom. mémoire István Frank* (Saarbrücken, 1957), 11-18.

B. Quemada, *Introduction à l'étude du vocabulaire médical de 1600 à 1710* (Besançon, 1955); *Fran. Mod.*, XXIV (1956), 291-310 : *Index des Datations nouvelles de A à E*; *ibid.*, XXV (1957), 48-63 (*de F à M*), 127-139 (*de N à R*), 217-228 (*de S à Z*).

B. Quemada et alii, *Fran. Mod.*, XXVI (1958), 222-233, 297-305, *ibid.*, XXVII (1959), 125-129, 214-222, *ibid.*, XXVIII (1960), 211-216.

WORD-LIST

abêtir...; Ch. Camproux, *Fran. Mod.*, XXV (1957), 95-100; R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 136-139.

abîme M. Bambeck, *Lat.-Rom. Wortstudien*, I (Wiesbaden, 1959), 78.

abus K. Maurer, *Rom. Jahrbuch*, VIII (1957), 30-32.

ades... ; H. Sneyders de Vogel, Jr., *Les mots d'identité et d'égalité dans les langues romanes* (Wageningen, 1947), 47-50; G. Tilander, *Revista Fil. esp.*, XLI (1957), 397-400; J. Blass, *Der Ausdruck der zeitlichen Unmittelbarkeit* (Bern, 1960), 48.

agriculture C. Parain, *Revue de Synthèse*, 3e s., 1 (1956), 43-54.

àin v. **enaines**.

air...; M. Wandruszka, *Haltung und Gebärde der Romanen, Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 96 (1954), 66-75.

aller...; Guy de Poerck, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 567-580; A. Dauzat, *Études ling. fr.* (1946), 176-187; O. Haas, *Die Sprache*, III (1955), 150-155; A. Lanly, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 112-130; M. Regula, *ibid.*, XXIV (1960), 112-115; A. Lanly, *ibid.*, XXIV (1960), 390-391.

alunir F. Mars, *Vie et Langage*, nº 92 (nov. 1959), 576-579.

ambiance...; B. Migliorini, *Saggi Ling.* (Firenze, 1957), 242-261; H. Nilsson-Ehle, *Studia Neoph.*, XXIX (1957), 180-191.

amestrer H. Rheinfelder, *Studia Rom. : Gedenkschrift E. Lerch* (Stuttgart, 1955), 348-352.

ameur A. Henry, *Études de lexicologie* (1960), 50-61.

andouiller G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (Lund, 1957), 209-214.

aoi...; H. et R. Kahane, *Rom. Phil.*, XII (1959), 225-227; R. Louis, *Mél. ling. lit. rom. mémoire István Frank*, (Saarbrücken, 1957), 330-360; A. B. de Mandach, *Symposium*, XI (1957), 303-315; A. Roncaglia, *Bibl. Fac. Philos. Lettres Univ. Liège*, CL (1959), 157.

aphorisme J. von Stackelberg, *Zts. rom. Phil.*, LXXV (1959), 327-337.

appuyer G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 34-37.

aquilon W. Rothwell, *Arch. Ling.*, VII (1955), 30-33.

arabesque C. Levy, *Fran. Mod.*, XXVIII (1960), 181-195.

argent P. Génolhac, *Vie et Langage*, nº 50 (mai 1956), 216-220.

argot P. Génolhac, *Vie et Langage*, nº 81 (déc. 1958), 648-652; G. Esnault, *ibid.*, nº 92 (nov. 1959), 580-582.

arlequin A. Dauzat, *Études ling. fr.* (1948), 191-193; M. Delbouille, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 167-186.

arrérage...; P. Barbier, *Proc. Leeds Philos. Lit. Soc.*, VI, No. 5 (1959), 327.

artiste...; G. Matoré, *La Méthode en Lexicologie* (Paris, 1953), 99-117.

assemblée H. Lévy-Bruhl. *Synthèse*, VIII (1957), 400-406.

athée H. Busson, *Bibl. d'Hum. Renaissance*, XVI (1954), 273-278.

atirer A. Henry, *Romania*, LXXIX (1958), 507-510.

attitude M. Wandruszka, *Haltung und Gebärde der Romanen, Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 96 (1954), 38-41.

aune Th. Frings, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 255-259.

authentique...; M. Wandruszka, *Zts. frz. Spr. Lit.*, LXVI (1956), 68-80; F. Schalk, *Rom. Forsch.*, LXXI (1959), 174-179.

autre...; H. Lüdtke, *Rom. Forsch.*, LXIX (1957), 138-148.

aventure E. Köhler, *Ideal und Wirklichkeit in der höfischen Epik, Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 97 (1956), 66-88, 195-205.

bachelier K. Heisig, *Germ.-Rom. Monatsschr.*, XLI (1960), 93-95.

bai Y. Malkiel, *Arch. Glot. Ital.*, XXXIX (1954), 166-187.

balai...; H. Stimm, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 797-813.

baobab A. Leriche, *Notes africaines*, nº 63 (1954), 89; F.-J. Nicolas, *ibid.*, nº 67 (1955), 77-78; L.-F. Flutre, *Studia Neoph.*, XXVIII (1956), 218-223.

baragouin...; A. Dauzat, *Études ling. fr.* (1946), 207-212 ; W. Th. Elwert, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 76-79.
baroque R. A. Sayce, *Compar. Lit.*, X (1958), 246-253.
baron K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal France haut moyen âge* (Genève, 1957), 122-129 et 149-150.
bâtonnier J. Mellot, *Vie et Langage*, n° 62 (mai 1957), 197-292.
beau...; J. Orr, *Revue ling. rom.*, XXI (1957), 197-208; O. Ducháček, *Studia Neoph.*, XXX (1958), 175-191 ; idem, *Philologica pragensia*, II (1959), 45-49.
beauté O. Ducháček, *Vox Rom.*, XVIII (1959), 297-323.
bel esprit M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 100-103; F. Haase, *Germ.-rom. Monatsschr.*, XL (1959), 360-375; A. Pizzorusso, *Studi fran.*, 8 (Anno III, 1959), 177-198.
belin A. Schossig, *Rom. Forsch.*, LXXI (1959), 27-43.
bellement O. Ducháček, *Sbornik praci filosofické fakulty brněnské university*, A 7 (1959), 99-105.
berner...; J. Orr, *Archivum Ling.*, IX (1957), 33-37; G. J. Brault, *Rom. Phil.*, XIII (1959), 232-234.
bernique J. Orr, *Archivum Ling.*, IX (1957), 37-40.
bête G. Tilander, *Mél. d'étym. cynégétique* (Lund, 1958), 98-108.
biche, bique K. Ringenson, *Studia Neoph.*, XXIX (1957), 239-248.
bièvre R. Sindou, *Revue ling. rom.*, XXI (1957), 239-248.
biftec J. Capelovici, *Vie et langage*, n° 104 (1960), 579-582.
binion R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 140-143.
bis A. Bernelle, *Vie et Langage*, n° 57 (déc., 1956), 556-561,
bise...; W. Rothwell, *Arch. Ling.*, VII (1955), 30-31, 41, 44.
bizarre F. Schalk, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 668-679; H. Meier, *Archiv St. n. Spr.*, CXCVI (1960), 317-320.
bonace H. E. Keller, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 287-292.
borgne...; A. Dauzat, *Études ling. fr.* (1946), 222-225.
boue...; A Dauzat, *Études ling. fr.* (1946), 225-229.
bouée B. E. Vidos, *Revue ling. rom.*, XXI (1957), 95-105.
bougran F.-J. Nicolas, *Anthropos*, LIII (1958), 265-268.
bougre...; I. Petkanov, *Influences slaves dans les langues romanes* (Sofia, 1959), 310.
boulir G. Brereton, *Romania*, LXXX (1959), 411.
bourdican... ; H. Lewicka, *Fran. Mod.*, XXIV (1956), 57-58.
bourgeois K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal France haut moyen âge* (Genève, 1957), 82-87.
bouter...; H. Meier, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 275-286 ; F. Bar, *Le genre burlesque en France* (1960), 151, 165, 211, 233, 238.
bove R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 156-160.
brio M. Wandruszka, *Rom. Forsch.*, LXVII (1955), 9-35.
(frapper aux) brisées G. Tilander, *Nouv. essais d'étym. cynégétique* (1957), 118-122.
brouillement H. Lewicka, *La langue du théâtre comique* (1960), 71, 76, 92-96, 105, 119-125.

ne bu ne ba R. Hakamies, *Neuph. Mit.*, LVII (1956), 220-223 ; J. J. Beylesmit, *ibid.*, LX (1959), 334-337 ; J. Monfrin, *Romania*, LXXVIII (1957), 98-100 ; A. O. Vertes, *Neuph. Mit.*, LXI (1960), 361.

buffe K. Sneyders de Vogel, *Neoph.*, XLII (1958), 72.

buffle F. Bar, *Le genre burlesque en France* (1960), 55, 131, 160, 244, 320.

burlesque F. Bar, *Le genre burlesque en France* (1960), X-XXXII, 383, 397, 410.

cagne P. Guiraud, *Bull. Soc. Ling. Paris*, LII (1956), 274-277.

calvanier R. Loriot, *Annales Univ. Saraviensis*, VI (1957), 309-329.

cancan G. Matoré, *Mélanges Ch. Bruneau* (1954), 177-183.

caoterie W. Conner, *Romania*, LXXVII (1956), 491-494 ; M. Dubois, *ibid.*, LXXVIII (1957), 390.

caramel E. Li Gotti, *Studi A. Monteverdi* (Modena, 1959), 455-465.

cavalier, v. chevalier.

caveterie v. caoterie.

ce... ; L. Blum, *Omagiu lui Iorgu Iordan* (1958), 85-92.

cépée G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 12-18.

cercueil G. Gougenheim, *Orbis*, VI (1957), 177-182.

cerf G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 5-15 ; *idem*, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 23-26.

cerneux J. Surdez, *Actes de la Soc. jurassienne d'Émulation* (1956), 127-142.

chance E. Rankka, *Deux miracles de la Sainte Vierge* (1955), 159-162.

chahut G. Matoré, *Mélanges Ch. Bruneau* (1954), 177-182.

chaloir H. H. Christmann, *Lateinisch ' calere ' in den rom. Sprachen mit besonderer Berücksichtigung des Frz.* (Wiesbaden, 1958).

chanpainier R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 191-194.

chantignole M. Dubois, *Fran. Mod.*, XXV (1957), 206-8.

chapeau F. Bar, *Le genre burlesque en France* (1960), 120, 133, 370, 375.

charabia W. Th. Elwert, *Rev. ling. rom.*, XXIII (1959), 77-79.

charlatan... ; B. Migliorini, *Rom. Phil.*, VII (1953), 60-64 ; *idem*, *Saggi Ling.* (Firenze, 1957), 272-277 ; Y. Malkiel, *Rom. Phil.*, XI (1957), 39.

chaussée... ; A. Dauzat, *Études ling. fr.* (1946), 236-241 ; R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 189.

chemin de fer P. J. Wexler, *Le voc. des chemins de fer* (Genève, 1955), 41-55.

chenapan A. Maquet, *Studi Fran.*, 4 (1958), 89-92.

cheval... ; F. Millepierres, *Vie et Langage*, n° 93 (déc., 1959), 662-4.

chevalerie M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 34-36 ; E. Köhler, *Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 97 (1956), 37-65.

chevalier K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal France haut moyen âge* (Genève, 1957), 129-135 ; M. Wandruszka, *Geist franz. Spr.* (Hamburg, 1959), 34-37.

cheville H. Lausberg, *Archiv. St. n. Spr.*, CXCIII (1957), 294-296.

chevillé G. Tilander, *Nouv. essais d'étym. cynégétique* (1957), 217-220.

chèvre K. Ringenson, *Studia Neoph.*, XXIX (1957), 13-38.

choubinette... ; A. Henry, *Études de lexicologie* (1960), 247-265.

chrétienté D. Hay, *Diogène* (1957), 50-62.

cimier... ; W. von Wartburg, *Rev. ling. rom.*, XXIII (1959), 214.

cince F. Lecoy, *Romania*, LXXVII (1956), 331-337 et LXXVIII (1957), 234-242; H. Sckommodau, *Romanica : Festschrift G. Rohlfs* (1958), 405-9.
clergie...; E. Köhler, *Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 97 (1956), 37-65.
climat H. Nilsson-Ehle, *Studia Neoph.*, XXIX (1957), 180-191.
cœur...; H. Flasche, *Philosophia*, VIII (1951), 31-50; J. Cantera, *Sefarad*, XVIII (1958), 32-40.
cogne v. cagne.
comme...; K. Sneyders de Vogel, Jr., *Mots d'identité et d'égalité dans les langues rom.* (Wageningen, 1947), 125-129.
conchier J. Orr, *Arch. Ling.*, IX (1957), 28-30.
conscience...; H. Flasche, *Gedächtnisschrift für A. Hamel* (Wurzburg, 1953).
contenance M. Wandruszka, *Haltung und Gebärde der Romanen, Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 96 (1954), 11-17, 23-30.
coquibus H. Lewicka, *La langue du théâtre comique* (1960), 13, 217, 239, 278-282, 355.
cors...; K. Sneyders de Vogel, Jr., *Mots d'identité et d'égalité dans les langues rom.* (Wageningen, 1947), 64-66.
coton P. Pelliot, *Notes on Marco-Polo*, I (Paris, 1959), 400-525.
coué...; P. Rickard, *Britain in Med. French Lit.* (Cambridge, 1956), 165; I. Beaupain et J. Herbillon, *Les Dialectes belgo-romans*, XV (1958), 118-129.
courage M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 50-54.
courre G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 294-298.
(herbes) coutillereches F. Lecoy, *Recueil Brunel*, II (Paris, 1955), 114-116.
courtoisie M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 76-80; A. Sommerfelt, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 763-766.
au coute G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 16-39.
coutume E. Köhler, *Romania*, LXXXI (1960), 386-397.
cramiche...; A. Henry, *Études de lexicologie* (1960), 62-71.
crouiere F. Lecoy, *Romania*, LXXVII (1956), 85-87.
culvert K. J. Hollyman, *Le développement voc. féodal France haut moyen âge* (Genève, 1957), 155-162.
curteis v. courtoisie.
d'abord J. Blass, *Der Ausdruck der zeitlichen Unmittelbarkeit* (Bern, 1960), 91-95.
dame...; G. C. Adams, *Words and descriptive terms for "woman" and "girl" in French and Prov.* (Chapel Hill, 1949), 6-8; K. J. Hollyman, *Dév. voc. féodal France haut moyen âge* (Genève, 1957), 90-97.
dan...; K. J. Hollyman, *Dév. voc. féodal France haut moyen âge* (Genève, 1957), 90-97.
dans...; C. Fahlin, *Étude sur l'emploi des prép. 'en', 'à', 'dans' au sens local* (Uppsala, 1942); R. L. Frautschi, *Rom. Notes* (of Univ. of N. Carolina), I (1960), 155.
en dar...; I. Petkanov, *Influences slaves dans les langues romanes* (Sofia, 1959), 315.
darciere M. Roques, *Romania*, LXXVII (1956), 488-491.
(roi) David J. Knobloch, *Zts. Rom. Phil.*, LXXIV (1958), 88-103, 112-115.
de V. Väänänen, *Revue ling. rom.*, XX (1956), 1-20; M. Regula, *Zts. frz. Spr. Lit.*, LXVI (1956), 43-52.
décliner...; M. Delbouille, *Sur la genèse de la Chanson de Roland* (1954), 94; B. Leblond, *Ann. Normandie*, VII (1957), 159-163.

décrotter P. Guiraud, *Bull. Soc. ling. Paris*, LII (1956), 265-9.
défaitisme...; G. Alexinsky, *Vie et Langage*, nº 69 (déc. 1957), 538-547.
déisme C. Welsh, *Anglic. Theol. Rev.*, XXXVIII (1956), 160-165.
déjeuner...; E. Benveniste, *Rom. Phil.*, X (1957), 145.
démarche M. Wandruska, *Haltung und Gebärde der Romanen*, *Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 96 (1954), 61-65.
deport...; M. Pelan, *Neuph. Mit.*, LX (1959), 180-5.
destrier J. Frappier, *La Technique lit. des Chansons de Geste* (Liège, 1959), 85-104.
détester W. Mettmann, *Rom. Jahrbuch*, X (1959), 109.
dresser G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 200-218.
droit G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 220-227; J. Blass, *Der Ausdruck der zeitlichen Unmittelbarkeit* (Bern, 1960), 38-41.
eau E. Michaëlsson, *Orbis*, Lit., XIV (1959), 174-183.
écagne...; C. H. Livingston, *Skein-Winding Reels* (1957), 195-201.
écalveizer R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 268-271.
écheveau C. H. Livingston, *Skein-Winding Reels* (1957), 206-212.
éclater H. Meier, *Rom. Jahrbuch*, X (1959), 271-273.
écu J. J. Hoebanx, *Revue belge phil. et hist.*, XXXVII (1959), 695-702.
élancé G. Gougenheim, *Fran. Mod.*, XXVI (1958), 10-15.
emberlificoter...; M. Piron, *Etymologica: W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 557-9.
en v. dans.
enaines...; H. Lüdtke, *Romanica: Festschrift G. Rohlfs* (1958), 313-8.
enceinte G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 51-60; idem, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 145-151.
encroûter P. Guiraud, *Bull. Soc. Ling. Paris*, LII (1956), 265-288.
endive O. Hiltbrunner, *Archiv St. n. Spr.*, CXCVII (1960), 22.
entrait M. Dubois, *Fran. Mod.*, XXV (1957), 209-211.
épine W. von Wartburg, *Boll. dell' Istituto di Lingue Estere*, V (1957), 17-31.
épingle, épingler W. von Wartburg, *Boll. dell' Istituto di Lingue Estere*, V (1957), 32-40.
époi G. Tilander, *Nouv. essais d'étym. cynégétique* (1957), 206-208.
escaillon...; F. Lecoy, *Romania*, LXXVIII (1957), 111.
escalope K. Sneyders de Vogel, *Neoph.*, XXXVIII (1954), 81-84; G. Tilander, *Rev. de Portugal*, XXIV (1959), 115-8.
escarder...; A. Henry, *Études de lexicologie* (1960), 72-109.
escat...; A. Henry, *Rom. Phil.*, X (1957), 173-180; *idem*, *Études de lexicologie* (1960), 110-120.
escove R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 312-315.
espace G. Matoré, *Rev. Sciences Hum.*, nº 97 (mars 1960), 105-117.
espeyard G. Tilander, *Nouv. essais d'étym. cynégétique* (1957), 203-205.
esprit...; L. Tinsley, *The French Expressions for Spirituality and Devotion* (Washington, 1953), 15-21, 153-158; M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 97-111.
esquette A. Henry, *Études de lexicologie* (1960), 121-135.
essaie A. Henry, *Études de lexicologie* (1960), 136-155.

est W. Rothwell, *Arch. Ling.*, VII (1955), 29-31.
esthétique R. A. Barrell, *Arch. Ling.*, XI (1959), 48-52.
estivant G. Antoine, *Fran. Mod.*, XXV (1957), 6-23.
étuve...; W. von Wartburg, *Von Sprache und Mensch* (1956), 186-208.
étymologie P. Zumthor, *Etymologica : W. von Warburg zum 70 Geburtstag* (1958), 873-893.
exemple v. par exemple.
fadet...; W. von Wartburg, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 223.
faire...; R. Chatton, *Zur Gesch. der rom. Verben für 'sprechen', 'sagen' und 'reden'* (Bern, 1953), 34-37; G. Moignet, *Fran. Mod.*, XXVIII (1960), 13-24, 107-124; G. O. Rees, *Mod. Lang. Rev.*, LV (1960), 504-508.
fait...; A. Henry, *Romania*, LXXVIII (1957), 97.
falloir...; H. F. Williams, *Phil. Quart.*, XXXVI (1957), 85-90.
fantasmagorie G. Gougenheim, *Vie et Langage*, nº 49 (avril 1956), 160-2.
félibre...; J. Gazay, *Fr. Mod.*, XXVI (1958), 211-221; R. Lafont, *ibid.*, XXVII (1959), 267-271.
felon K. J. Hollywood, *Développement voc. féodal France haut moyen âge* (Genève, 1957), 152-155.
chemin ferré E. Thevenot, *Vie et Langage*, nº 64 (juillet 1957), 327-330 et nº 73 (avril 1958), 209-211.
fierté M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 59-63.
fief...; K. J. Hollywood, *Développement voc. féodal France haut moyen âge* (Genève, 1937), 41-54.
finesse M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 118-122.
foi...; L. Foulet, *Glossary of the First Continuation of Perceval* (Philadelphia, 1955), 118-122.
forlonger G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 124-9, 138-9.
forme R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 359-362.
fortune R. Logre, *Vie et Langage*, nº 68 (nov. 1957), 495-9.
fraise...; W. von Wartburg, *Rev. ling. rom.*, XXIII (1959), 224.
franc J. Poujol, *PMLA*, LXXII (1957), 900-914; K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal France haut moyen âge* (Genève, 1957), 145-150.
frapper G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 109-122.
frarin G. Rohlfs, *Deutschland-Frankreich : Ludwigsburger Beiträge zum Problem der deutsch-französischen Beziehungen*, II (1957), 339-341.
friponnerie H. Lewicka, *La langue du théâtre comique* (1960), 14, 110, 141, 151, 177, 193, 207.
gable F. Lecoy, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 488-490.
gaigaie...; R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 372-374.
galant...; M. Wandruszka, *Geist frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 90-95,
galee...; H. et R. Kahane, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 430-9.
galeur H. Lewicka, *La langue du théâtre comique* (1960), 137, 142, 154-158, 218, 221.
gamin...; C. Th. Gossen, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 297-311.

gare P. J. Wexler, *Le voc. des chemins de fer* (Genève, 1955), 81-95.
noix gaug(u)e L. Weisgerber, *Indoger. Forsch.*, LXII (1955), 33-61.
gascon K. Baldinger, *Revue ling. rom.*, XXII (1958), 241-244.
génie...; G. Matoré et A. J. Greimas, *Fran. Mod.*, XXV (1957), 256-272.
gentillesse M. Wandruszka, *Geist frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 68-73.
géroniologie W. Heumann, *Revue d'histoire de la pharmacie* (1955), 100.
geude J. Brüch, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 95-122.
glai H. Stimm, *Sybaris : Festschrift Hans Krahe* (1958), 164-172.
glaive H. M. Flasdieck, *Zts. rom. Phil.*, LXXIV (1958), 24-77.
jusqu'à la Saint Glinglin R. Escarpit, *Vie et Langage*, nº 61 (avril 1957), 165-171 ; G. J. Brault, *Rom. Phil.*, XI (1957), 21-24.
gloire...; G. Gougenheim, *Anales Univ. Paris* (février 1959), 8-10.
golfe v. **gouffre**.
gothique...; W. von Wartburg, *Von Sprache und Mensch* (Bern, 1956), 178-181.
gouffre...; B. E. Vidos, *Langues Mod.*, XVI (1955), 32 ; idem, *Rev. ptg. filologia*, VII (1956), 1-15.
gourmons R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 377-380.
goût M. Wandruszka, *Geist frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 112-117.
goz...; R. Levy, *Lettres Rom.*, V (1951), 46-52, et *PMLA*, LXXI (1956), 854.
graal...; L. Foulet, *Glossary of the First Continuation of Perceval* (Philadelphia, 1955), 139; M. Roques, *Colloques internationaux du C. N. R. S.*, III (1956), 7-14; H. et R. Kahane, *Zts. d. Altertum d. Literatur*, LXXXIX (1959), 191-200 ; R. Guiette, *Cahiers Assoc. intern. Études fran.*, XI (1959), 278; Ch.-Th. Gossen, *Vox Rom.*, XVIII (1959), 177-219.
grâce O. Pfeiffer, *Beiträge zur Bedeutungsentwicklung im Kirchenlatein* (Wien, 1956).
grand S. G. Neumann, *Recherches sur le français* (1959), 50-68.
grappe...; W. von Wartburg, *Von Sprache und Mensch* (1956), 173 ; U. T. Holmes, *Symposium*, XI (1957), 146 ; A. S. C. Ross, *Etymology* (London, 1958), 50.
gratitude M. Wandruszka, *Deutschland-Frankreich: Ludwigsburger Beiträge zum Problem der deutsch-frz. Beziehungen* (Stuttgart, 1957), 342-355.
greffer G. Gougenheim, *Orbis*, VI (1957), 182-184.
greindre G. Tilander, *La Vénerie de Twiti* (Uppsala, 1956), 73-75.
grelot K. Baldinger, *Omagiu lui Iorgu Iordan* (1958), 69-75.
griot L. F. Flutre, *Studia Neoph.*, XXVIII (1956), 223-225.
groseille M. Bambeck, *Lat.-Rom. Wortstudien*, I (Wiesbaden, 1959), 85.
gruyère P. Aebischer, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 1-12.
haistaus R. Hakamies, *Neuph. Mitt.*, LVII (1956), 233.
haler G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 83-85 ; R. P. de Gorog, *Romance Notes* (of Univ. of N. Carolina), I (1959), 74.
hallali...; G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 132-148.
hanche E. Gamillscheg, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 261-280 ; K. Baldinger, *Cahiers Assoc. intern. Études fran.*, XI (1959), 237-243, 331.
harlou G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 149-151.
haro...; G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 89-92 ; L. L. Hamme-

rich, *Clamor; eine rechtsgeschichtliche Studie* (Copenhagen, 1941), 62-69; R. Levy, *Rom. Phil.*, XII (1959), 302.

harout, à route G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 104-117.

hau G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 153-161.

haye G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 112-122.

herberge...; F. Lommatzsch, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 507-522.

herlekin v. arlequin.

herluin...; M. Delbouille, *Etymologica : W. von Wartburg zum Geburtstag* (1958), 176-185.

hommage F. L. Ganshof, *Festschrift G. Kallen* (1957), 29-41.

homme A. Levêque, *PMLA*, LXXII (1957), 625-632; K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal haut moyen âge* (Genève, 1957), 137-143.

honnêteté A. Levêque, *PMLA*, LXXII (1957), 620-632; M. Wandrurzka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 91-96.

honneur K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal haut moyen âge* (Genève, 1957), 31-41; E. I. Serrano Martínez, « *Honneur* » y « *honor* » (Murcia, 1956).

hossaine G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 40-50.

hotte P. Génolhac, *Vie et Langage*, nº 68 (nov. 1957), 512-516.

houblon...; A. Steiger, *Westöstliche Abhandlungen Rudolf Tschudi* (Wiesbaden, 1954), 87-106; R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 393-396.

hourvari G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 174-190.

huge P. N. Flum, *Romance Notes* (of Univ. of N. Carolina), I (1959), 72.

intégrer A. Lwoff, *Vie et Langage* nº 74 (mai 1958), 271-273.

instrument R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 337-340.

ivraie E. Rankka, *Deux miracles de la Sainte Vierge* (1955), 149-151.

jaion A. Henry, *Romania*, LXXVII (1956), 497-499.

janbot R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 400-403.

jargon W. T. Elwert, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 71-73.

jaude v. geude.

jauge M. Bambeck, *Zts. frz. Spr. Lit.*, LXVI (1956), 5-14; idem, *Lat.-Rom. Wortstudien*, I (Wiesbaden, 1959), 90.

joli O. Ducháček, *Philologica Bragensia*, II (1959), 45-49.

joliment v. bellement.

jumart P. Gardette, *Romanica : Festschrift G. Rohlfs* (1958), 166-180.

laila G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 38-41.

lancement K. Michaëlsson, *Omagiu lui Iorgu Iordan* (1958), 571-574.

landon L. Remacle, *Dial. belgo-romans*, XII (1955), 87-90.

langage...; H. G. Koll, *Die frz. Wörter 'langue' und 'langage' im Mittelalter* (Köln, 1958).

lapin...; A. Carnoy, *Revue belge phil. hist.*, XXXIII (1956), 597-601.

lardatif H. Lewicka, *La langue du théâtre comique* (1960), 21, 37, 229, 247, 252, 354.

latin H. G. Koll, *Die frz. Wörter 'langue' und 'langage' im Mittelalter* (Köln, 1958), 76-78; W. T. Elwert, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 68-75.

lazi-loffe P. Génolhac, *Vie et Langage*, nº 65 (août 1957), 372-5.

(soleil) levant W. Rothwell, *Arch. Ling.*, VII (1955), 30-36.
libellule E. E. Sarot, *Folklore of the Dragonfly : A Ling. Approach* (Rome, 1958), 29-34.
licentes J. Herbillon, *Vie wallonne*, XXX (1956), 82 et 213.
ligne G. Matoré, *Rev. Sciences hum.*, n° 97 (mars 1960), 117-124.
linguistique G. Moldenhauer, *Annales Inst. Ling.*, VI (1957), 430-444.
locomotive...; P. J. Wexler, *Voc. chemins de fer* (Genève, 1955), 96-108.
lof R. P. de Gorog, *Romance Notes* (of Univ. N. Carolina), I (1959), 75.
loi A. Burger, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 123-8.
loisir F. Schalk, *Studia Phil. Lit. Leo Spitzer* (Bern, 1958), 363-370.
losange...; M. Rodinson, *Studi Orient. onore G. Levi della Vida*, II (Rome, 1956), 425-435.
lourdaud H. Lewicka, *La langue du théâtre comique* (1960), 15, 35, 219, 253, 273. 283.
macabre...; E. E. Du Bruck, *Romania*, LXXIX (1958), 536-544; H. Sperber, *Studia Phil. Lit. Leo Spitzer* (Bern, 1958), 391-402; A. Machabey, *Romania*, LXXX (1959), 118-129.
mâchefer J. Orr, *Arch. Ling.*, IX (1957), 40-43.
madoir R. Levy, *Contribution à la lexicographie* (1960), 427-430.
maintenant J. Blass, *Der Ausdruck der zeitlichen Unmittelbarkeit* (Bern, 1960), 67-69.
maintien M. Wandruszka, *Haltung und Gebärde der Romanen; Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 96 (1954), 23-30.
mainuel M. D. Legge, *Studi onore A. Monteverdi*, I (Modena, 1959), 387-391,
maistrel H. Wagner et H. E. Keller, *Zts. rom. Phil.*, LXXIII (1957), 288-301.
mal de siècle A. Hoog, *Yale Fr. Studies*, XIII (1954), 42-51.
manche A. Pezard, *Studi onore A. Monteverdi*, II (Modena, 1959), 571-593.
mandil A. Steiger et H. E. Keller, *Vox Rom.*, XV (1956), 146-150.
doit manel, v. mainuel.
de manieres L.-F. Flutre, *Romania*, LXXVII (1956), 515-521.
manoque P. R. Vincent, *Stud. in Phil.*, LVII (1960), 1-6.
manquer H. F. Williams, *Phil. Quart.*, XXXVI (1957), 84-90.
mantel L. Foulet, *Glossary of the First Continuation of Perceval* (Philadelphia, 1955), 177-180.
marivaudage F. Deloffre, *Une préciosité nouvelle : Marivaux et le marivaudage* (Paris, 1955).
marmite W. von Wartburg, *Syntactica und Stylistica : Festschrift E. Gamillscheg* (Tübingen, 1957), 667-678; idem, *Raccolta studi ling. onore G. D. Serra* (Naples, 1959), 390.
marmot...; W. von Wartburg, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 232.
marmouset...; Guy de Poerck, *Album E. Blancquaert* (Tongres, 1958), 314; idem, *Raccolta studi ling. onore G. D. Serra* (Naples, 1959), 167-173; idem, *Revue belge phil. hist.*, XXXVII (1959), 615-644; idem, *Rom. Gand.*, VII (1959), 65-103; F. Lecoy, *Romania*, LXXX (1959), 507-509.
maroufle P. Guiraud, *Bull. Soc. Ling. Paris*, LII (1956), 269-274.
marque G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 93-97.
marquis...; P. Barbier, *Proc. Leeds Philos. Lit. Soc.*, VI, No. 5 (1959), 333.
martingale H. E. Keller, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 293-299.
massacre G. Tilander, *Nouv. essais d'étym. cynégétique* (1957), 72-82.
matin K. Baldinger, *Cahiers Assoc. intern. Études fran.*, XI (1959), 251-254.

mauvais M. Bambeck, *Lat.-Rom. Wortstudien*, I (Wiesbaden, 1959), 95; K. Baldinger, *Rom. Forsch.*, LXXII (1960), 89-90.
maximum C. Rivière, *Vie et Langage*, nº 105 (1960), 637-639.
mélancolie F. Schalk, *Zts. frz. Spr. Lit.*, LXVI (1956), 175-185.
mêler V. Väänänen, *Rom. Jahrbuch*, IX (1958), 113-125.
même...; K. Sneyders de Vogel, Jr., *Les mots d'identité et d'égalité dans les langues romanes* (Wageningen, 1947), 24-38.
ménage K. Baldinger, *Zts. rom. Phil.*, LXXII (1956), 321-339.
mener...; G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 308-312.
mère K. Baldinger, *Zts. rom. Phil.*, LXXII (1956), 88-107.
merlin H. E. Keller, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 299-303.
mesfaire A. Henry, *Romania*, LXXV (1954), 389.
meute...; G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 314-6.
midi W. Rothwell, *Arch. Ling.*, VII (1955), 30-36.
mignon H. Lewicka, *La langue du théâtre comique* (1960), 16, 173, 255, 274, 312, 314, 325, 331; F. Bar, *Le genre burlesque en France* (1960), 24, 27, 260, 275, 347.
milieu...; F. Schalk, *Rom. Forsch.*, LXV (1954), 415; H. Nilsson-Ehle, *Studia Neoph.*, XXIX (1957), 180-191.
ministre H. Rheinfelder, *Studia Rom. : Gedenkschrift für E. Lerch* (Stuttgart, 1955), 348-352.
minois F. Bar, *Le genre burlesque en France* (1960), 17, 178, 241, 242.
miracle A. Würt, *Die kirchenlateinischen Ausdrücke für Wunder und ihre Auswirkung auf das Altfranzösische* (Mainz, 1956).
mistoufle P. Guiraud, *Bull. Soc. Ling. Paris*, LII (1956), 272-274.
mitaine...; W. von Wartburg, *Syntactica und Stilistica für E. Gamillscheg* (1957), 667-678.
moire G. Chevallier, *Fran. Mod.*, XXV (1957), 186-195, 284-304.
mon...; P. Rickard, *Arch. Ling.*, XI (1959), 21-47.
tout le monde J. Podgurski, *Zts. rom. Phil.*, LXXIII (1957), 302-304.
monsieur F. Bar, *Le genre burlesque en France* (1960), 256-262.
montjoie...; J. Harris, *Rom. Phil.*, X (1956-57), 168-173; H. et R. Kahane, *ibid.*, XII (1959), 222-225; L. H. Loomis, *Speculum*, XXV (1950), 437-456; A. Junker, *Germ.-rom. Monats.*, XXXVII (1956), 139; W. Kaspers, *Beiträge zur Namenforschung*, IX (1958), 173-9; L. H. Loomis, *Le Moyen Age*, LXV (1959), 470-499.
moquer J. Orr, *Archivum Ling.*, IX (1957), 31-33.
mot...; G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 19-22.
mystique R.-L. Wagner, *Mélanges Lerch* (1955), 416-430.
nanil v. ne.
nastre G. Tilander, *Studia Neoph.*, XXVIII (1956), 9-13.
navrer W. von Wartburg, *Misceldnea filológica dedicada a A. Griera*, II (Barcelona, 1955).
ne H. Yvon, *Romania*, LXXX (1959), 63-78.
noblesse M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 71-75.
non v. ne.
nonchaloir C. Pasquali, *Studi onore A. Monteverdi*, II (Modena, 1959), 557-570.
none W. Rothwell, *French Studies*, XIII (1959), 240-247.

occident W. Rothwell, *Arch. Ling.*, VII (1955), 30-34.
ogive F. Lecoy, *Romania*, LXXXI (1960), 289-295.
oignon P. Génolhac, *Vie et Langage*, nº 58 (janvier 1957), 23-25.
oiseau M. Dubois. *Fran. Mod.*, XXIV (1956), 108-112.
oiseux F. Schalk, *Studia Phil. Lit. Leo Spitzer* (Bern, 1958), 363-370.
ome v. homme.
on...; A. Goosse, *Handelingen van het Vlaamse Filologencongres*, XXII (1957), 169-172; idem, *Zts. rom. Phil.*, LXXV (1959), 269-305.
onglet F. Lecoy, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 490-3.
onor v. honneur.
oreille B. E. Vidos, *Manuale di linguistica romanza* (Firenze, 1959), 20.
orgueil M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 57-63.
orient W. Rothwell, *Arch. Ling.*, VII (1955), 30-36.
orin B. E. Vidos, *Revue ling. rom.*, XXI (1957), 99-105.
oriol G. Tilander, *Studia Rom. : Gedenkschrift für E. Lerch* (Stuttgart, 1955), No. 13.
s'oublier M. Pelan, *Rom. Jahrbuch*, X (1959), 59-77.
ouïr N. N. Condescu, *Rev. de fil. romanică şi germanică*, I (1957), 135-143.
pantoufle H. E. Keller, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 441-454.
par D. Waser-Holzgang, *Romanica Helvetica*, XLIX (1954).
par exemple...; V. Milne, *Arch. Ling.*, VIII (1956), 38-49.
parade J. L. Brown, *Fran. Mod.*, XXVII (1959), 111-124.
parchasser G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 228-242.
parfaire G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 5-10, 134.
parlance K. G. Koll, *Die frz. Wörter 'langue' und 'langage' im Mittelalter* (Cologne, 1958), 66-69.
parler R. Chatton, *Zur Gesch. der rom. Verben für sprechen, sagen und reden* (Bern, 1953), 81-99; H. G. Koll, *Die frz. Wörter 'langue' und 'langage' im Mittelalter* (Cologne, 1958), 56-65.
parleüre H. G. Koll, *Die frz. Wörter 'langue' und 'langage' im Mittelalter* (Cologne, 1958), 70-73.
parole v. parler.
s'en passer J. Orr, *Revue ling. rom.*, XX (1956), 21-40.
passion...; A. Kuhn, *Innsbrucker Beiträge zur Kulturwissenschaft*, III (1955), 189-196.
patraque K. Maurer, *Rom. Jahrbuch*, VIII (1957), 40-43.
paweilhar J. Herbillon, *La Vie wallonne*, XXVIII (1954), 271-273.
péage K. Baldinger, *Sitzungsberichte der deutschen Akad. der Wis.*, I (Berlin, 1956), 26-40.
petit...; C. D. Hérisson, *Fran. Mod.*, XXVII (1959), 298-307; *ibid.*, XXVIII (1960), 25-36.
phalène G. Antoine, *Fran. Mod.*, XXV (1957), 121-123.
philosophie P. Zumthor, *Zts. rom. Phil.*, LXXII (1956), 340-362.
pièce...; C. H. Livingston, *Mélanges Ch. Bruneau* (1954), 109-115; J. Hubschmid, *Zts. rom. Phil.*, LXXII (1956), 289-294; G. Tilander, *Revista de Portugal*, XXII (1957), 228.

piété...; L. Tinsley, *The French Express. Spirituality and Devotion* (Washington, 1953), 58-67, 136-140, 205-210, 255-259, 289-292.
pilule E. H. Guitard, *Revue d'histoire de la pharmacie* (1955 Suppl.).
pistole F. M. Swensen, *Revue des langues vivantes*, XXII (1956), 351-362.
plasticien M. Gauthier, *Vie et Langage*, nº 74 (mai 1958), 249-251.
poésie, poète P. Zumthor, *Zts. rom. Phil.*, LXXII (1956), 340-362.
poindre Ch. Muller, *Bull. jeunes Romanistes Strasbourg*, nº 2 (1960), 23-33.
politesse M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.*, (Hamburg, 1959), 81-89.
popeline...; B. E. Vidos, *Handelingen van het 18e Vlaamse Filologencongres* (Gent, 1949), 147; B. Migliorini, *Saggi Ling.* (Firenze, 1957), 290-2.
port...; M. Wandruszka, *Haltung und Gebärde der Romanen, Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 96 (1954), 25-28.
pose v. posture.
positif F. Schalk, *Rom. Forsch.*, LXXI (1959), 138-159.
posture, pose M. Wandruszka, *Haltung und Gebärde der Romanen, Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 96 (1954), 43-50.
pour que N. S. Bement, *Rom. Phil.*, IX (1955-56), 429-435.
pourpoint F. Bar, *Le genre burlesque en France* (1960), 105, 248, 249, 354, 361, 379.
pragmatique A. Kuhn, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 477-481.
preux...; E. Köhler, *Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 97 (1956), 129-138.
princier A. Kuhn, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 481-484.
prix E. Öhmann, *Zts. für Mundartforsch.*, XXVI (1958), 72-75.
prodome E. Köhler, *Zts. rom. Phil.*, Beiheft, 97 (1956), 129-138.
psychologie R. A. Barrell, *Arch. Ling.*, XI (1956), 53-57.
quasi J. Deny, *Fran. Mod.*, XXVI (1958), 256-258.
que M. Françon, *Symposium*, XI (1957), 107-110.
race...; K. Weinberg, *Zts. frz. Spr. Lit.*, LXVIII (1958), 129-164.
rail P. J. Wexler, *Le voc. des chemins de fer* (Genève, 1955), 46-60.
raison...; R. Chatton, *Zur Geschichte der rom. Verben für sprechen, sagen und reden* (Bern, 1953), 105-108; H. G. Koll, *Die frz. Wörter langue und langage im Mittelalter* (Köln, 1958), 73-75.
ramors G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 5-15.
réaliser... F. Schalk, *Rom. Forsch.*, LXXI (1959), 420-421.
recoite A. Henry, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 359-372; idem, *Études de lexicologie* (1960), 156-168.
redoubler G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 257-260.
redresser G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 214-219.
reechier...; F. Lecoy, *Romania*, LXXXI (1960), 380-386.
refléchir P. Zumthor, *Rev. de fil. română şi germanică*, III (1959), 95-110.
réflexe G. Canguilhem, *La formation du concept de réflexe aux XVIIe et XVIIIe siècles* (Paris, 1955).
renaissance...; M. Françon, *Mod. Lang. Notes*, LXXII (1957), 200; J. von Stackelberg, *Bibl. d'Hum. Renaissance*, XXII (1960), 417-420.

renges M. D. Legge, *Romania*, LXXVII (1956), 89-93; T. Fotitch, *ibid.*, LXXIX (1958), 495-507.
requin A. Bernelle, *Vie et Langage*, nº 67 (oct. 1957), 460-463.
ressourcement F. Mars, *Vie et Langage*, nº 76 (juillet 1958), 361-363.
reuler K. Sneyders de Vogel, *Neoph.*, LXII (1958), 152.
réussir P. Souyris, *Fran. Mod.*, XXVII (1959), 204-214.
revari G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 165-174.
revollion P. Gardette, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 281-285.
rhétoriqueur...; P. Zumthor, *Zts. rom. Phil.*, LXXII (1956), 342-347.
ria C. A. Cotton, *Geog. Journal*, CXXII (1956), 360-364.
ribaut J. Knobloch, *Zts. rom. Phil.*, LXXIV (1958), 109-111.
rimee...; Z. Olszyna-Marzys, *Romania*, LXXVIII (1957), 98.
roissiau G. Tilander, *Studia Neoph.*, XXIX (1957), 8-12.
routailler G. Tilanderr, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 123-130.
à route v. harout.
rouvre W. Mańczak, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 144-152.
saime A. Henry, *Romania*, LXXX (1959), 208-242; idem, *Études de Lexicologie* (1960), 169-200.
satire J. W. Joliffe, *Bibl. d'Hum. Renaissance*, XVIII (1956), 84-95.
savart v. somart.
seigneur K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal haut moyen âge* (Genève, 1957), 95-109.
septentrion W. Rothwell, *Arch. Ling.*, VII (1955), 30-32, 38.
serf K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal haut moyen âge* (Genève, 1957). 60-72.
sergent K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal haut moyen âge* (Genève, 1957), 78-82.
service v. serf.
seu...; J. Pokorny, *Vox Rom.*, X (1949), 255.
si...; K. Sneyders de Vogel, Jr., *Les mots d'identité et d'égalité dans les langues rom.* (Wageningen, 1947), 85-87; W. von Wartburg, *Festgabe Frings* (Berlin, 1956), 264-282.
siffler W. von Wartburg, *Deutsche Akad. der Wiss. zu Berlin* (1946-1956), (Berlin, 1956), 389-399.
sire...; G. E. Brereton, *Romania*, LXXIX (1958), 471-484.
sirocco H. et R. Kahane, *Romanica : Festschrift G. Rohlfs* (1958), 238-242.
situation L. Spitzer, *Mod. Lang. Notes*, LXXII (1957), 124-128.
socialiste J. Gans, *Rev. hist. écon. soc.*, XXXV (1957), 79-83.
soin Th. Frings, *Omagiu lui Iorgu Iordan* (1958), 296-301.
soir G. Tilander, *Studia Rom. : Gedenkschrift E. Lerch* (Stuttgart, 1955), 409-415.
solaire W. Rothwell, *Arch. Ling.*, VII (1955), 44-46.
soleil...; L. Spitzer, *Studia Rom. : Gedenkschrift E. Lerch* (Stuttgart, 1955), 400-408; J. Orr, *Arch. Ling.*, VIII (1956), 164.
somart W. von Wartburg, *Zts. rom. Phil.*, LXXVI (1960), 173-184.
soundre Th. Frings, *Zts. rom. Phil.*, LXXII (1956), 286-288.

soutien...; E. B. Ham, *Rom. Phil.*, IX (1957), 188.
souz...; M. Dubois, *Romania*, LXXVIII (1957), 391-392.
statistique R. A. Barrell, *Arch. Ling.*, XI (1959), 58-61.
syphilis L. Spitzer, *Bulletin Inst. Hist. Medicine*, XXIX (1955), 269-273.
tahou G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 264-279.
taille K. Michaëlson, *Zts. frz. Spr. Lit.*, LXVI (1956), 36-39.
talent J. Veny Clar, *Revue ling. rom.*, XXI (1957), 106-137.
tant v. tellement.
tas...; O. Deutschmann, *Homenaje a F. Krüger*, II (Mendoza, 1954), 46-50.
tâter...; W. von Wartburg, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 246.
tellement G. Lehmann, *L'emploi moderne de l'adverbe français 'tellement' comparé à celui de 'si' et de 'tant' d'intensité* (Lund, 1959).
tender P. J. Wexler, *Le voc. des chemins de fer* (Genève, 1955), 109-144.
tenir...; K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal haut moyen âge* (Genève, 1957), 55-60.
terre K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal haut moyen âge* (Genève, 1957), 29-32.
tirer W. von Wartburg, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 247-252.
tiretaine Ch.-Th. Gossen, *Revue ling. rom.*, XXIV (1960), 106-111.
touaille R. Eissen, *Vie et Langage*, nº 55 (1956), 478; F. Tailliez, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 152.
tour d'ivoire R. Finch, *Univ. Toronto Quart.*, XXV (1955), 23-37.
touriste G. Antoine, *Fran. Mod.*, XXV (1957), 6-23.
tout le monde J. Podgurski, *Zts. rom. Phil.*, LXXIII (1957), 302-304.
toutous G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 27-33.
traail Ch. H. Livingston, *Skein-Winding Reels* (1957), 40-51.
traallier B. Woledge, *French Studies*, X (1956), 154-159; Ch. H. Livingston, *Skein-Windings Reels* (1957), 151-158.
trailler Ch. H. Livingston, *Skein-Winding Reels* (1957), 104-106, 117-142; G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1948), 162-170.
train P. J. Wexler, *Le voc. des chemins de fer* (Genève, 1955), 123-125.
tramontaine B. E. Vidos, *Revue ling. rom.*, XXIV (1960), 11-15.
travail...; K. Baldinger, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 70-93; Y. Malkiel, *Rom. Phil.*, XII (1959), 268 et 281.
travers K. Baldinger, *Sitzungsberichte der deutschen Akad. der Wis.* (Berlin, 1956), 31-47.
travouil Ch. H. Livingston, *Skein-Winding Reels* (1957), 15-39, 61-83.
trémie W. von Wartburg, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 253-6.
(rose) trémière E. Glasser, *Studi Mediolatini e Volgari*, II (1954), 13-38.
treuil Ch. H. Livingston, *Skein-Winding Reels* (1957), 84-103.
tristre...; G. Tilander, *Mélange d'étym. cynégétique* (1958), 304-7.
trochure G. Tilander, *Nouveaux essais d'étym. cynégétique* (1957), 220-226.
trôler...; Ch. H. Livingston, *Skein-Winding Reels* (1957), 143-6; G. Tilander, *Mél. d'étym. cynégétique* (1958), 171-4. 190-8.
tu F. Bakos, *Acta Ling. Hung.*, V (1955), 298-364.
tunnel P. J. Wexler, *Le voc. des chemins de fer* (Genève, 1955), 61-75.

typhon H. et R. Kahane, *Etymologica : W. von Wartburg zum 70 Geburtstag* (1958), 417-428.
un S. G. Neumann, *Recherches sur le français* (1960), 147-184.
uns S. G. Neumann, *Recherches sur le français* (1960), 68-111, 131-146.
usité par H. Glättli, *Revue ling. rom.*, XXII (1958), 317-323.
utopie R. Falke, *Germ.-rom. Monatsschr.*, VI (1956), 75-81.
vacancier G. Antoine, *Fran. Mod.*, XXV (1957), 6-23; J. Vildé-Lot et J. Reinach, *ibid.*, XXVI (1958), 47-49.
vaila G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 42-49.
vairau M. Faucheux, *Revue du Bas-Poitou* (mars 1959), 90-101.
vassal K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal haut moyen âge* (Genève, 1957), 114-122.
venir G. Mellor, *Mod. Lang. Notes*, LXXII (1957), 111-113; R. Levy, *Zts. rom. Phil.*, LXXV (1959), 342-345.
veronal M. Hoffert, *Zts. rom. Phil.*, LXXIV (1958), 147-149.
vertu...; M. Wandruszka, *Geist der frz. Spr.* (Hamburg, 1959), 39-48.
verve...; R. Chatton, *Zur Gesch. der rom. Verben für sprechen, sagen und reden* (Bern, 1953), 65-70.
viaduc P. J. Wexler, *Le voc. des chemins de fer* (Genève, 1955), 76-80.
vignoble... ; W. von Wartburg, *Omagiu lui Iorgu Iordan* (1958), 905-914.
vilain K. J. Hollyman, *Développement voc. féodal haut moyen âge* (Genève, 1957), 72-78, 162-164.
virginitet...; F. J. Barnett, *French Studies*, XIII (1959), 253-255.
vite K. Heisig, *Germ.-rom. Monatschr.*, XXXVII (1956), 291-294.
voguer W. von Wartburg, *Revue ling. rom.*, XXIII (1959), 258.
volcan M. Piron, *Romanica Gandensia*, IV (1956), 193-218.
vous...; F. Bakos, *Acta Ling. Hung.*, V (1955), 298-364.
voyleci G. Tilander, *Mélanges d'étym. cynégétique* (1958), 55-91.
wagon P. J. Wexler, *Le voc. des chemins de fer* (Genève, 1955), 115-122.

Raphael Levy and Nicol C. W. Spence.